

DIAL LOCK 59 - FIXCODE

BENUTZER-CODE EINSTELLEN

SETTING THE USER CODE

RÉGLAGE DU CODE UTILISATEUR



YouTube



Ausgangssituation. Alle Ziffern auf „0“, Schloss ist geschlossen.
Initial situation. All digits set to “0”, lock is closed.
Position initiale. Tous les chiffres sont sur 0, la serrure est fermée.



Codierpin im Drehknopf hineindrücken (z.B. mit einer Codierhilfe oder einem Kugelschreiber).
Press the programming pin into the knob (for example with the code tool or a ball-point pen).
Appuyer sur le pin de décodage et pousser vers le bas (avec l'aiguille prévue à cet effet ou un stylo).



Mit hineingedrücktem Codierpin den Knopf auf ca. 20° verdrehen bis der Pfeil am Drehknopf mittig auf das rote Dreieck am Schlossgehäuse ausgerichtet ist. Es ist ein kleiner Widerstand zu spüren.
With the programming pin held down, rotate the knob by approx 20° until the arrow at the base of the knob is aligned with the red triangle on the lock case. A slight resistance can be felt.
Faire tourner le bouton d'environ 20° jusqu'à ce que la flèche soit positionnée au centre du triangle rouge. Une petite résistance se fait ressentir.



Die Codierhilfe wird nicht mehr benötigt.
The code tool is no longer required.
L'aiguille peut alors être retirée car elle se sert plus.



Persönlichen Code einstellen und notieren.
Set your personal code and make a note.
Régler et noter votre code personnel.



Knopf zurückdrehen auf geschlossen Position. Codierpin springt in Ausgangsstellung zurück.
Turn the knob back to the closed position. The programming pin returns back to the initial position.
Tourner le bouton pour le repositionner en mode verrouillage – le système revient en position initiale.



Schloss öffnen. Zahlenanzeige wird auf 0000 gesetzt.
Open the lock. Number display is set to 0000.
Ouvrir la serrure. L'affichage du nombre est réglé sur 0000.
Der persönliche Code ist gespeichert.
The personal code is saved.
Le code personnel est sauvegardé.



DIAL LOCK 59 - FIXCODE

BENUTZER-CODE ÄNDERN

CHANGING THE USER CODE

MODIFICATION DU CODE UTILISATEUR



1 Ändern des Benutzer Codes.
Changing the user code.
Modification du code utilisateur.



2 Gültigen Benutzer Code einstellen.
Codierpin im Drehknopf hineindrücken (z.B. mit einer Codierhilfe oder einem Kugelschreiber).
Set the valid user code. Press the programming pin into the knob (for example with the code tool or a ball-point pen).
Définir le code utilisateur.
Appuyer sur le pin de décodage et pousser vers le bas (avec l'aiguille prévue à cet effet ou un stylo).



3 Mit heruntergedrücktem Codierpin den Knopf auf ca. 20° verdrehen bis der Pfeil am Drehknopf mittig auf das rote Dreieck am Schlossgehäuse ausgerichtet ist. Es ist ein kleiner Widerstand zu spüren.
With the programming pin held down, rotate the knob by approx 20° until the arrow at the base of the knob is aligned with the red triangle on the lock case. A slight resistance can be felt.
Le maintenir pour faire tourner le bouton d'environ 20° jusqu'à ce que la flèche soit positionnée au centre du triangle rouge. Une petite résistance se fait ressentir.



4 Die Codierhilfe wird nicht mehr benötigt.
The code tool is no longer required.
L'aiguille peut alors être retirée car elle se sert plus.



5 Persönlichen Code einstellen und notieren.
Set your personal code and make a note.
Régler et noter votre code personnel.



6 Knopf zurückdrehen auf geschlossen Position.
Turn the knob back to closed position.
Tourner le bouton pour le repositionner en mode verrouillage.



7 Codierpin springt in Ausgangsstellung zurück.
Programming pin returns back to the initial position.
Le système revient en position initiale.

DIAL LOCK 59 - FIXCODE

BENUTZER-CODE EINSTELLEN

SETTING THE USER CODE

RÉGLAGE DU CODE UTILISATEUR

8



Schloss öffnen.
Open the lock.
Ouvrir la serrure.

9



Zahlenanzeige wird auf 0000 gesetzt.
Number display is set to 0000.
L'affichage du nombre est réglé sur 0000.

10



4321



Schloss ist verschlossen und der neue persönliche Code ist gespeichert.Code ist gespeichert.
Lock is closed and the new personal code is saved.
La serrure est fermée et le code nouveau est sauvegardé.